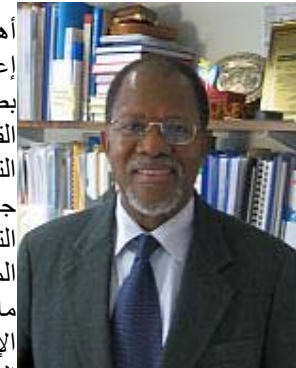


1. الافتتاحية
2. شبكة يونيفوك
3. المنتدى الإلكتروني
4. بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني (TVETipedia) وموقع بلوغ (Blog) للتعليم والتدريب التقني والمهني
5. التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة
6. تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني
7. داخل اليونسكو- يونيفوك
8. النشاطات المقبلة
9. المنشورات الجديدة

أهلاً بكم في العدد الأول من نشرة اليونسكو- يونيفوك **بالبريد الإلكتروني**. نأمل ان تنال هذه النشرة إعجابكم بتصميمها الجديد وسهولة الولوج إلى معلوماتها عبر الإنترنت. عندما قررنا الانتقال من النشرة بصيغتها المطبوعة على شكل PDF إلى صيغة جديدة على موقع الإنترنت، كان هدفنا أن نزودك، أيها القارئ، بشكل أسرع وأكثر تواتراً بأخر مستجدات أنشطة اليونسكو والمركز الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني (يونيفوك) وشبكة يونيفوك والوكالات الشريكة. إلى ذلك، أضفنا إلى النشرة مميزات جديدة، ومنها التحديثات على المناقشات التي جرت مؤخراً سواء في المنتدى الإلكتروني أو في بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني (TVETipedia)، بالإضافة إلى منصة يونيفوك الجديدة لتبادل المعلومات الخاصة بمنتدى التعليم والتدريب التقني والمهني (TVET) الذي أطلق في أواخر شهر آذار / مارس 2009. وتجدر الإشارة إلى أن هذه العناصر الجديدة تربط النشرة بسائر خدمات يونيفوك على الإنترنت، وكلنا أمل أن تسهم في تحفيز النقاش والحوار في هذه المنتديات. كما نتمنى أن تستمر الوكالات الشريكة وأعضاء شبكة يونيفوك بالمساهمة بمقالاتها في نشرة اليونسكو بهدف إطلاع منتدى التعليم والتدريب التقني والمهني (TVET) العام على آخر تطورات أعمالها.



سوف تصدر النشرة الجديدة على موقع الإنترنت بصورة فصلية تبعاً في مارس/آذار، ويونيو/حزيران، وسبتمبر/أيلول، وديسمبر/كانون الأول من كل عام. وسوف يتضمن هذا العدد الأول من النشرة على موقع الإنترنت (وهو في الواقع العدد الخامس عشر من نشرة اليونسكو- يونيفوك) معلومات حول أنشطة يونيفوك منذ بداية العام 2009. ومما لا شك فيه أن النشرة سوف تستمر بالصدور بلغات متعددة ألا وهي اللغات الرسمية الستة المعتمدة في الأمم المتحدة بالإضافة إلى اللغة البرتغالية. كما سيبقى توزيع صيغ النشرة بلغاتها المتعددة على حاله تماماً كما كان مع النسخة المطبوعة، وبالتحديد سوف يستمر المركز الدولي لليونسكو- يونيفوك بتوزيع النشرات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية في حين تتولى الوكالات الشريكة في مختلف المناطق عملية إنتاج وتوزيع سائر صيغ النشرة باللغات الصينية والعربية الروسية والبرتغالية.

إذا كنت ترغب في المساهمة بمقالات في النشرة أو كانت لديك أية أسئلة أو تعليقات حول الصيغة الجديدة على موقع الإنترنت، الرجاء عدم التردد في مراسلتنا على البريد الإلكتروني في [bulletin@unevoc.unesco.org](mailto:bulletin@unevoc.unesco.org) إننا نتطلع إلى تعليقاتكم واقتراحاتكم.

لقد شهد مركز اليونسكو- يونيفوك أحداثاً كثيرة في العام 2009. ففي مطلع شهر يناير/كانون الثاني، تم عقد اجتماع الخبراء التشاوري الإقليمي حول التعليم والتدريب التقني والمهني في مدينة بون، بهدف التشاور حول سبل تطوير استراتيجية جديدة لبرنامج اليونسكو للتعليم والتدريب التقني والمهني استكمالاً للجهود التي أطلقت في العام 2008. مع العلم أن يونيفوك ساهم أيضاً في تنظيم المؤتمر العالمي للتنمية المستدامة الذي عقد بدوره في مدينة بون. وفي هذا السياق، نظم المركز ورشة عمل لمدة أربع ساعات تمحورت حول "تطوير مهارات وكفاءات اليد العاملة بما في ذلك التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة". من جهة أخرى، وللجنة الثالثة على التوالي، انعقدت قمة اليونسكو- يونيفوك الأفريقية الثالثة حول التعليم والتدريب التقني والمهني المعنونة: النفاذ إلى التعليم والتدريب التقني والمهني في

إفريقيا والمشاركة فيه بواسطة الحلول الجديدة المبنية على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات" في إطار مؤتمر التعليم الإلكتروني في إفريقيا. حضر هذه القمة نحو 100 مشارك من معدي السياسات التعليمية والباحثين والممارسين المعنيين. إلى ذلك، شهدت شبكة يونيفوك عدداً من التطورات، وفي الإمكان الاطلاع على كل هذه الأخبار والكثير غيرها في هذا العدد من نشرة اليونسكو- يونيفوك.

على صعيد آخر، وبعد أن شغل منصب مديرالمركز الدولي لليونسكو- يونيفوك على مدى ثمانية أعوام، تقاعد روبيرت ماكلين من منصبه في 31 مارس/آذار 2009. إن من يعرفون السيد ماكلين واليونسكو- يونيفوك شهدوا على بعض الإنجازات الهامة التي حققها المركز الدولي لليونسكو- يونيفوك خلال تولي السيد ماكلين لمنصبه كمدير له. على مرّ السنين، أثبت المركز نفسه كمساهم أساسي في تعزيز التعليم والتدريب التقني والمهني في الدول الأعضاء في اليونسكو. أضف إلى ذلك مساهمة السيد ماكلين المهمة في برنامج منشورات اليونسكو- يونيفوك، ودعمه للتواصل الذي عبر عنه ممارسو التعليم والتدريب التقني والمهني والمؤسسات المعنية من خلال البرنامج العالمي لشبكة اليونسكو- يونيفوك وتطوير خدمات اليونسكو على الإنترنت. لا شك في أن أعضاء فريق العمل وشركاء اليونسكو- يونيفوك سوف يفتقدون حضوره بشدة، ويتمنون له في هذا السياق النجاح في منصبه الجديد كأستاذ كرسي للتعليم الدولي في معهد هونغ كونغ للتعليم.

إيفيسون مونجانجا

المسؤول بالإنابة

المركز الدولي لليونسكو- يونيفوك

e.munjanganja@unevoc.unesco.org

^top

## 2. شبكة يونيفوك

### 1.2 مراكز يونيفوك الجديدة ألمانيا

#### مركز جديد يونيفوك جديد في ألمانيا

انضمت ثلاث منظمات جديدة مقراتها في ماغديبرغ/ألمانيا إلى مراكز يونيفوك، وهي منظمة "إنوينت لبناء القدرات" (inWent)، وجامعة "أوتو فون غويريك" (Otto-von-Guericke)، ومعهد "فراونهوفر" (Fraunhofer) "لعمل وأوتوماتيكية المصانع (IFF). وفي تعليق له على إنشاء مركز يونيفوك الجديد، قال لويس رامالو، رئيس إدارة التنمية المستدامة في إنوينت: "سوف نتسنى لنا الآن، بالتعاون مع سائر مراكز يونيفوك، فرصة لتعزيز شراكات جديدة لخدمة التنمية المستدامة في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني".



#### نبذة عن المنظمات التي تشكل مركز يونيفوك:

إنوينت لبناء القدرات الدولية، هي منظمة لا تتوخى الربح، تتمتع بنطاق عمل دولي يتضمن تطوير الموارد البشرية، والتدريب المتقدم، والحوار. ويتولى إدارة برامج المنظمة لبناء الطاقات مجموعة خبراء وموظفين تنفيذيين متخصصين في السياسة والإدارة والشؤون الاجتماعية والمجتمع المدني.

ولمنظمة إنوينت فرع في مدينة ماغديبرغ متخصص في "تطوير وسائل الإعلام ومناهج التعليم والتدريب التقني والمهني". ومن جملة المواضيع التي يعالجها القسم تطوير وإصلاح أنظمة التعليم المحلية، والتعاون التكنولوجي، ونقل مهارات الإدارة المتقدمة، وتطوير المناهج، وفنون التعليم وأساليب تطوير المعلمين والمواد التعليمية، وإنشاء شبكات تدريب المدربين.

وفي عام 2007، وقع مركز اليونسكو- يونيفوك مع منظمة إنوينت مذكرة تفاهم لإقامة شراكة استراتيجية بين المنطمتين. وتهدف اليونسكو-يونيفوك وإنوينت من خلال ذلك إلى التعاون في العديد من النشاطات.

راجع أيضاً: مذكرة التفاهم ما بين إنوينت واليونسكو- يونيفوك

تسعى جامعة أوتو فون غويريك في مدينة ماغديبرغ لتتخذ لنفسها صورة واضحة ومنظمة وفعالة مع تركيز خبرتها بشكل أساسي في ميادين الهندسة التقليدية، والعلوم الطبيعية والطب. بالإضافة إلى ذلك، ترى الجامعة في العلوم الاقتصادية والإدارة المتقدمة والفنون والعلوم الإنسانية علوماً أساسية لجامعة عصرية في عصر المعلومات.

وفي عام 2007، وقعت اليونسكو- يونيفوك مع جامعة أوتو فون غويريك بيان نوايا لإقامة تعاون على المدى البعيد بين المنطمتين. على

أن يتمحور هذا التعاون حول عقد الأمم المتحدة للتربية من أجل التنمية المستدامة (DESD).  
راجع أيضاً: بيان النوايا ما بين اليونسكو - يونيفوك وجامعة أوتو فون غويرك

يعتبر معهد "فراونهوفر" لعمل وأتوماتيكية المصانع معهد أبحاث مستقل عن معهد فراونهوفر جيسيلشافت (Fraunhofer-  
Gesellschaft). ويهدف المعهد إلى توجيه تقنياته لابتكار وهندسة وإنتاج حلول معدلة ومبتكرة في ميادين:

- هندسة وأنظمة التداول بالمواد والأنظمة اللوجستية؛
- الأنظمة الروبوتية وتكنولوجيا القياس والفحص؛
- هندسة العمليات الصناعية والمصانع؛
- الهندسة الظاهرية والتدريب الظاهري التبادلي.

#### روابط

إنترنت لبناء القدرات: InWEnt – Capacity Building International  
جامعة "أوتو فون غويرك" في ماغديبرغ: Otto von Guericke University, Magdeburg  
معهد "فراونهوفر" العمل وأتوماتيكية المصانع: Fraunhofer Institute for Factory Operation and Automation (IFF)

#### المعلومات الإضافية

إيفيسون مونجانجا  
مسؤول شبكة يونيفوك

e.munjanganja@unevoc.unesco.org

#### أستراليا

الكلية البحرية الأسترالية، أستراليا

لمزيد من المعلومات:

<http://www.unevoc.unesco.org/unevocdir3.php?akt=99&id=2922>

#### الأردن

المعهد الوطني لتدريب المدربين (مايو /أيار 2009) – جامعة البلقاء التطبيقية

لمزيد من المعلومات:

<http://www.unevoc.unesco.org/unevocdir3.php?akt=99&id=2924>

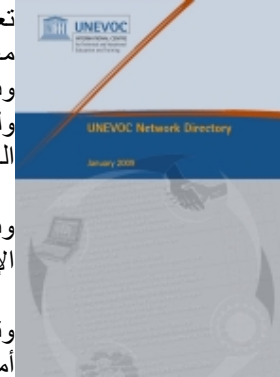
## 2.2 دليل شبكة يونيفوك الجديد

### دليل شبكة يونيفوك الجديد

تعود أحدث نشرة مطبوعة لدليل شبكة يونيفوك إلى شهر يناير / كانون الثاني 2009. ويوفر هذا الدليل معلومات حول مراكز يونيفوك، كما يهدف إلى تسهيل عملية التواصل والتعاون عبر شبكة الإنترنت. وبالإضافة إلى ما يتضمنه الدليل من معلومات اتصال، فهو يحتوي أيضاً وصفاً لنشاطات مراكز يونيفوك وللشعوب التي تعمل لخدمتها. وقد تم إرسال الدليل بواسطة البريد لكافة مراكز يونيفوك في جميع أنحاء العالم.

وبالإضافة إلى الصيغتين الرقمية على شكل PDF والمطبوعة، يتوافر الدليل بصيغة تفاعلية من خلال الإنترنت على موقع يونيفوك <http://www.unevoc.unesco.org/network>

وتجدر الإشارة إلى أن النسخة الإلكترونية المتوافرة من خلال شبكة الإنترنت تخضع لتحديث مستمر، وهو أمر ضروري لتسهيل عملية التواصل عبر شبكة الإنترنت وللاستفادة من الدليل.



### مراجع

دليل شبكة يونيفوك: (PDF, 1262KB) [UNEVOC Network Directory](http://www.unevoc.unesco.org/network)

### المعلومات الإضافية

إيفيسون مونجانجا  
رئيس شبكة يونيفوك

e.munjanganja@unevoc.unesco.org

## 3.2 اجتماعات شبكة يونيفوك

ندوة/ورشة عمل شبه إقليمية ليونيفوك

لوانغ برابنغ، جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية، 7-9 أبريل/نيسان  
2009

### ندوة/ورشة عمل شبه إقليمية ليونيفوك

تطوير قدرات مراكز ومعلمي يونيفوك ضمن شبكة يونيفوك وتدريب المعلمين المعنيين بالتعليم المهني

لوانغ برابنغ، جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية، 7-9 أبريل/نيسان 2009

عقدت ندوة شبه إقليمية ليونيفوك في مدينة لوانغ برابنغ في جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية، 7-9 أبريل/نيسان 2009. ونظم هذه الندوة المركز الدولي لليونسكو- يونيفوك بالشراكة مع منظمة إنويت لبناء القدرات، وهي وكالة ألمانية تعنى بتطوير الموارد البشرية، والتدريب المتقدم. يذكر أن منظمة إنويت، وهي أحد شركاء اليونسكو- يونيفوك، انضمت مع جامعة "أوتو فون غويريك" ومعهد "فراونهوفر" لعمل وأتوماتيكية المصانع إلى شبكة يونيفوك في العام 2009. بالإضافة إلى ذلك، كان لمركز تطوير التعليم التقني التابع لوزارة التعليم في جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية دوره في المساعدة على تنظيم المؤتمر. وشارك في الندوة 27 مشاركاً حضروا من مراكز يونيفوك وشعب التعليم والتدريب التقني والمهني من الصين وكمبوديا وجمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية وماليزيا وتايلاندا والفلبين وفيتنام.



وبينما تم تسليط الضوء في آن معاً على بناء قدرات القادة المهنيين وشبكة يونيفوك وعلى تدريب المعلمين المعنيين بالتعليم المهني،

أفسحت الندوة أمام المشاركين فرصة واسعة لتبادل التجارب ومشاركة النجاحات والاطلاع عن كثب على فعالية مراكز يونيفوك المحلية وسبر إمكانيات القيام بأنشطة تعاونية وتعزيز سبل التعلم.

ومن جهة أولى، قدم بعض الأخصائيين عدداً من العروض التقديمية تمحورت حول مختلف نواحي الموضوعين الأساسيين. ومن جهة أخرى، برزت فرصة أخرى لتبادل الدروس من خلال تقارير مختلف المعلمين حول تجارب واحتياجات كل دولة، بالإضافة إلى تبادل قصص النجاحات. واشتدت حماسة الحوار في ما يتعلق ببعض المواضيع وبالأخص إلى أي مدى يمكن أن تصل فعالية شبكات يونيفوك المحلية في تعزيز تبادل المعلومات والنفاد من وإلى التقارير والنماذج الموثقة وقصص النجاحات والدروس المستخلصة.

خرج المشاركون من الندوة مسلحين بمعرفة أعمق ومعلومات أوسع حول بعض الممارسات الحسنة المتبعة في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني. كما تم تعزيز وعيهم إلى أهمية المساهمة في مخزون الخبرة وتبادل المعرفة من خلال تقارير دورية والتواصل حول الممارسات المبتكرة. وتم التثبت من ازدياد استعمال شبكة يونيفوك كمصدر للخبرة والمعرفة والنماذج، كما تم التشديد على أهمية بناء شبكات يونيفوك محلية قوية. وإذ تم التوافق على مواضيع محتملة لأنشطة مشتركة، شددت الندوة على أهمية تعزيز قاعدة العمل التعاوني في مجال الدراسات والأبحاث والتعلم المتبادل.

#### المعلومات الإضافية

إيفيسون مونجانجا

مسؤول شبكة يونيفوك

e.munjanganja@unevoc.unesco.org

## 4.2 جائزة مركز يونيفوك

### جائزة مركز يونيفوك

تلقى يونيفوك بسرور عارم الأنباء المؤكدة على نياله جائزة مركز يونيفوك التي يمنحها أعضاء شبكة يونيفوك في العالم. بكثير من الرضى قرأنا ما كتب عن الحماس الذي تلا خبر تلقي الجائزة وعن تجديد مراكز يونيفوك التزامها وعزمها على تعزيز أهداف اليونسكو في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني.

وفي هذا الإطار نخص بالذكر مركز الدراسات الثانوية في "بييه-دي-شالور" في كندا (Baie-des-Chaleurs) والمعهد الوطني لتدريب معلمي مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني في مدغشقر، وما هذه الأخيرة سوى بعض من المراكز التي عبرت عن فخرها وحماسها وإلهامها نتيجة نيل الجائزة.

أما اللوحة الكبيرة التي صممت لتعرض في مكان مرئي في قاعة الاستقبال في المؤسسات فتهدف إلى إبراز الانتماء إلى شبكة يونيفوك، على أمل تعزيز وتقوية التعاون والتواصل في سبيل النهوض بالتعليم والتدريب التقني والمهني.

وعليه، إننا نستغل هذه المناسبة أيضاً لتذكير قادة فرق عمل مراكز يونيفوك بضرورة ممارستهم دوراً مسؤولاً للتأكد من تحديث المعلومات اللازمة بشكل مستمر، والحرص على دعوة كافة مراكز يونيفوك لمراجعة وتحديث معلومات الاتصال الواردة في دليل شبكة يونيفوك والمحمل على موقعنا على: [دليل يونيفوك: UNEVOC DIRECTORY](#)

#### المعلومات الإضافية

إيفيسون مونجانجا

رئيس شبكة يونيفوك

e.munjanganja@unevoc.unesco.org

مركز كلية الدراسات في "باي-دي-شاليرز" /كندا يتسلم جائزة

مركز يونيفوك

## مركز كلية الدراسات في باي-دي-شاليرز يتسلم جائزة مركز يونيفوك

أعلن مركز كلية الدراسات في باي-دي-شاليرز ومركز يونيفوك في كارلتون في مقاطعة كوبيك الكندية عن تسلم جائزة مركز يونيفوك وذلك خلال مؤتمر صحفي عقد لهذه الغاية.

وتم تقديم جائزة مركز يونيفوك تقديراً لجهود المركز المستمرة لتعزيز أهداف اليونسكو في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني من خلال مشاركته في شبكة يونيفوك. مع العلم أن هذه الجائزة تسعى إلى تعزيز حالة وحضور شبكة يونيفوك بشكل لا يتجزأ وإلى تقديم حافز لتعزيز تبادل أعمق للمعارف

ولتشجيع التعاون ما بين أعضاء الشبكة ومركز اليونسكو-يونيفوك في مدينة بون. بالإضافة إلى ذلك، يأمل المركز الدولي لليونسكو- يونيفوك أيضاً في أن تشكل الجائزة مصدر اعتزاز وإلهام دائم لمراكز يونيفوك في العالم كي تستمر في جهودها الإيجابية لدعم وتعزيز التعليم والتدريب التقني والمهني.

يذكر أن مركز كلية الدراسات في "باي-دي-شاليرز" كان قد انضم إلى شبكة يونيفوك عام 2004، وهو أحد مركزي يونيفوك المتواجدين في كندا.

روابط إلى التغطية الإخبارية حول تسلم جائزة مركز يونيفوك في كوبيك

<http://www.cyberpresse.ca/le-soleil/actualites/les-regions/200902/07/01-825221-honneur-de-lunesco.php>  
<http://lechodelabaie.canoe.ca/webapp/sitepages/content.asp?contentid=84248&catname=Actualit%E9s+locales&classif=En+manchettes>  
[http://www.mri.gouv.qc.ca/fr/\\_scripts/Actualites/ViewNew.asp?NewID=6244&lang=fr](http://www.mri.gouv.qc.ca/fr/_scripts/Actualites/ViewNew.asp?NewID=6244&lang=fr)

روابط إلى الصفحة الرئيسية لمركز يونيفوك

<http://www.cgaspesie.qc.ca/carleton/>  
<http://www.chezfrederic.org/>

المعلومات الإضافية

إيفيسون مونجانجا

مسؤول شبكة يونيفوك

e.munjanganja@unevoc.unesco.org

## مركز يونيفوك في مدغشقر يتسلم جائزة

## مركز يونيفوك في مدغشقر يتسلم جائزة

إن المعهد الوطني لتدريب معلمي مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني هو أحد مركزي يونيفوك في مدغشقر. وكان هذا الأخير قد انضم إلى شبكة يونيفوك عام 1999 ونال جائزة مركز يونيفوك عام 2009.

يذكر أن المعهد تابع لوزارة التربية والبحث العلمي في مدغشقر، لكنه يعمل بشكل مستقل على الصعيد المالي والإداري. ويتخذ المعهد لنفسه مهمة تقييم تطوير الموارد البشرية ضمن نظام التعليم والتدريب التقني والمهني. وعليه، تتمحور



- إعداد وتحديث برامج التعليم والأدوات التربوية وأساليب التعليم والتدريب التقني والمهني.
- التدريب المهني لفريق العمل من معلمين وإداريين وموظفي شركات ممن يبتغون المزيد من التدريب.

ويظهر في الصورة فريق عمل المعهد ومعهم جائزة يونيفوك

رابط إلى مركز يونيفوك في قاعدة بيانات شبكة يونيفوك

المعهد الوطني لتدريب معلمي مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني

[Institut National de Formation du Personnel des Etablissements d'Enseignement Technique et de Formation Professionnelle](http://www.inefc.edu.lb)

المعلومات الإضافية

إيفيسون مونجانجا

مسؤول شبكة يونيفوك

[e.munjanganja@unevoc.unesco.org](mailto:e.munjanganja@unevoc.unesco.org)

[^top](#)

### 3. المنتدى الإلكتروني

#### 1.3 التطورات العامة

في عام 2009، ارتفع عدد أعضاء المنتدى الإلكتروني ليقف فوق 1100 عضو من كافة أنحاء العالم. وخلال الأشهر الستة الأولى، تم نشر أكثر من 600 رسالة، وبلغ عدد الرسائل المنشورة 864 رسالة على مدى العام 2008.

#### 2.3 المناقشات التي جرت مؤخرا (يناير/كانون الثاني – يونيو/حزيران 2009)

ابتداء من هذه النشرة نعتزم تقديم تقرير عن المناقشات التي دارت في المنتدى الإلكتروني. ويمكن لمن ليسوا أعضاء في المنتدى أن ينفذوا إليه عن طريق [www.unevoc.unesco.org/forum](http://www.unevoc.unesco.org/forum) مع العلم أنه يجب تسجيل الدخول للتمكن من قراءة الرسائل.

#### لائحة المراجعة الخاصة ببدء وتشغيل التعليم والتدريب التقني والمهني من البداية

تتمحور هذه الرسالة السلسلة حول مخطط يحدد النقاط التي يجب أخذها في عين الاعتبار عند تأسيس برنامج تعليم وتدريب تقني ومهني في منطقة نائية تفتقر إلى بنية تحتية كافية.

لمزيد من المعلومات: <http://www.unesco.unevoc.org/forum.php?lang=&show=728>

#### التعليم والتدريب التقني والمهني المبني على الجودة، استعمال المؤشرات

نقاش حول اعتماد المؤشرات والمقاييس لتقييم جودة مؤسسات وبرامج التعليم والتدريب التقني والمهني.

لقد تم اعتماد عدد من مؤشرات الجودة المختلفة على مستوى المؤسسة/البرنامج. كما تم التطرق إلى مشكلة افتقاء معدلات العمالة/العمالة الذاتية للمتخرجين كمؤشر على جودة برامج التعليم والتدريب التقني والمهني.

لمزيد من المعلومات: <http://www.unesco.unevoc.org/forum.php?lang=&show=715>

#### راجع في التوجيه والارشاد في مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني

روابط إلى عدد من المصادر المتنوعة حول التوجيه والارشاد المهني/الوظيفي.

لمزيد من المعلومات: <http://www.unesco.unevoc.org/forum.php?lang=&show=685>

#### تحليل الاحتياجات التدريبية

روابط لمعلومات حول كيفية تقييم احتياجات الشركات التدريبية وتحديد المهارات المطلوبة للوظيفة.

لمزيد من المعلومات: <http://www.unesco.unevoc.org/forum.php?lang=&show=684>

استراتيجيات لتعزيز المبادرة والريادة في المدارس

تبادل عدد من وجهات النظر حول تعليم روح المبادرة في التعليم والتدريب التقني والمهني، وتطوير وتعزيز مهارات روح المبادرة والتفكير الريادي.

لمزيد من المعلومات: <http://www.unesco.unevoc.org/forum.php?lang=&show=674>

### **برامج الشهادات**

نقاش حول فحص ومنح شهادات الكفاءات والمهارات التي تم اكتسابها خارج نظام التعليم والتدريب التقني والمهني الرسمي . يتضمن تبادل خبرات:

لمزيد من المعلومات: <http://www.unesco.unevoc.org/forum.php?lang=&show=671>

### **تمكين الشباب في الدول النامية**

نقاش حول دور التعليم والتدريب التقني والمهني في تمكين الشباب اجتماعياً واقتصادياً، على سبيل المثال من خلال تحسين فرص حصولهم على عمل وزيادة مستوى دخلهم. يتضمن تبادل خبرات وروابط إلى الموارد:

لمزيد من المعلومات: <http://www.unesco.unevoc.org/forum.php?lang=&show=658>

### **المرأة تشارك في التعليم والتدريب التقني والمهني**

مجموعة مصادر حول مشاركة المرأة في التعليم والتدريب التقني والمهني

لمزيد من المعلومات: <http://www.unesco.unevoc.org/forum.php?lang=&show=649>



## 4. بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني (TVETipedia) وموقع بلوغ (Blog) للتعليم والتدريب التقني والمهني

### 1.4 إطلاق بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني (TVETipedia)

اليونسكو تطلق بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني (TVETipedia)

في 19 مارس/أذار 2009، أطلقت اليونسكو- يونيفوك بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني، وهي بوابة انترنت لتبادل المعلومات والمعارف العالية المستوى حول التعليم والتدريب التقني والمهني حول العالم.

وتهدف بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني إلى تعزيز التطور والابتكار في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني وإلى السماح لمعدي السياسات والباحثين والممارسين في ميدان التعليم والتدريب التقني والمهني حول العالم بتبادل المعلومات والخبرات، على سبيل المثال:

- وثائق سياسة التعليم والتدريب التقني والمهني؛
- مناهج التعليم؛
- المواد التعليمية؛



- قصص النجاحات؛
- أفضل الممارسات والدروس المستخلصة؛
- التعاون في المشاريع.

تشكل بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني منصة مفتوحة منظمة في مقالات إلكترونية، يستطيع المستخدمون المسجلون إدخال إضافات إليها أو تعديل النصوص أو ربطها بمواقع وب أخرى كما يستطيعون تحميل المستندات الخاصة بالتعليم والتدريب التقني والمهني. يذكر أن تكنولوجيا ويكي [wiki](#) تعتبر من التقنيات السهلة الاستعمال، فهي لا تستدعي بالضرورة معرفة مسبقة في أنظمة التحرير الإلكتروني.

تتوافر المقالات على بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني بصيغة القراءة فقط لكافة مستخدمي الإنترنت، لكن من السهل فتح حساب للمستخدمين والشروع في عملية الإضافة وتعديل المعلومات. وفي إمكان كل من يرغب المشاركة أن يقدم المعلومات على البوابة. مع العلم أن اليونسكو- يونيفوك سوف تعمل على مراقبة المضمون بهدف التحقق من بديهيته والتأكد من أن المعلومات المنشورة على درجة عالية من النوعية.

ويتضمن مجتمع الكتاب المرتقب أكثر من 1000 مشترك ممن ينتمون إلى منتدى يونيفوك الإلكتروني [e-Forum](#) ، بالإضافة إلى أعضاء من فريق عمل مؤسسات شبكة اليونيفوك [UNEVOC Network](#) ، وغيرهم من المهتمين بالتعليم والتدريب التقني والمهني في عالم العمل من ممارسين أو باحثين أو معدي سياسات. ويأتي إطلاق بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني باللغة الإنكليزية كخطوة أولى في مجال تطوير ما تأمل يونيفوك أن يشكل مساحة شاملة، حقيقية، مفتوحة ومتعددة اللغات على الإنترنت تعنى بالتعليم والتدريب التقني والمهني.

ليس الهدف من بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني على الإطلاق منافسة البوابات الشبيهة بها، إنما الغاية منها تكميلها بفضل طابعها كبوابة تعاون أكثر تخصصاً. ونبتغي أن تتعاون اليونسكو-يونيفوك ومجتمع بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني مع سائر أنواع البيئة التعاونية على الإنترنت كلما سمحت الفرصة، وبالأخص في مجال التعليم. مع العلم أن أسماء هذه المنصات مدرجة على بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني: ويكي وبوابات خاصة بالتعليم والتدريب التقني والمهني [Education Wikis and Portals with TVET Content](#)

روابط: [بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني TVETipedia](#)

مراجع: [ملاحظات حول إطلاق بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني Remarks at the launch of TVETipedia](#)

لمزيد من المعلومات: [tvetipedia@unesco.org](mailto:tvetipedia@unesco.org)

## 2.4 اليونسكو-يونيفوك تطلق موقع بلوغ (Blog) للتعليم والتدريب التقني والمهني

بالتزامن مع إطلاق بوابة التعليم والتدريب التقني والمهني الجديدة لتبادل المعلومات (<http://www.tvetipedia.org>)، أطلقت اليونسكو يونيفوك موقع بلوغ (Blog) للتعليم والتدريب التقني والمهني، وهو موقع بلوغ جديد يستقطب جميع المعنيين بالتعليم لعالم العمل. الرجاء إعلامنا إذا ما كنتم ترغبون في المشاركة في موقع البلوغ هذا. لمزيد من المعلومات زوروا موقعنا على الإنترنت: <http://unesco-unevoc.org/blog>

^top

## 5. التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة

### 1.5 المؤتمر العالمي لليونسكو حول التربية من أجل التنمية المستدامة - بون

#### المؤتمر العالمي لليونسكو حول التربية من أجل التنمية المستدامة

نحو النصف الثاني من عقد الأمم المتحدة

عقد المؤتمر العالمي لليونسكو حول التربية من أجل التنمية المستدامة – "نحو النصف الثاني من عقد الأمم المتحدة" في مدينة بون – ألمانيا، 31 مارس/آذار - 2 أبريل/نيسان 2009.

بعد مرور خمسة أعوام على عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة – DESD (2005 – 2009)، تمحور المؤتمر حول أربعة أهداف:

- تسليط الضوء على أهمية التربية من أجل التنمية المستدامة للجميع؛
- تعزيز التبادل في مجال التربية من أجل التنمية المستدامة وبالأخص ما بين دول الشمال ودول الجنوب؛



- المضي قدماً بتنفيذ ما تبقى من بنود عقد الأمم المتحدة؛
- تطوير استراتيجيات للمستقبل.

ونظم المؤتمر من قبل اليونسكو والوزارة الاتحادية الألمانية للتعليم والبحوث بالتعاون مع اللجنة الوطنية الألمانية لليونسكو.

يمتد عقد الأمم المتحدة للتربية من أجل التنمية المستدامة من عام 2005 ولغاية عام 2014 بقيادة اليونسكو. وفي سبيل توجيه التعاون العالمي خلال العقد، عمدت اليونسكو على وضع خطة عمل تتضمن 9 ميادين من البرامج الموضوعية. مع العلم أن البرنامج الموضوعي رقم 4 يسلط الضوء على "دمج التربية من أجل التنمية المستدامة في التعليم والتدريب التقني والمهني"، مع تولي يونيفوك دور الشريك الرائد في تطوير هذا البرنامج ووضعه حيز التنفيذ. وفي اليوم الثالث من المؤتمر، عقدت ورشة عمل لمدة أربع ساعات حول "تطوير مهارات وكفاءات اليد العاملة بما في ذلك التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة".

[four-hour workshop on "Developing Skills and Labour Force Competencies including TVET in Support of Sustainable Development"](#).

روابط

<http://www.esd-world-conference-2009.org>

المعلومات الإضافية

ناينغ يي مار، منسقة البرنامج

[Naing.yee.mar@unevoc.unesco.org](mailto:Naing.yee.mar@unevoc.unesco.org)

## 2.5 ورشة عمل حول التعليم والتدريب التقني والمهني خلال المؤتمر العالمي لليونسكو حول التربية من أجل التنمية المستدامة

### ورشة يونيفوك حول التربية من أجل التنمية المستدامة

خلال المؤتمر العالمي لليونسكو حول التربية من أجل التنمية المستدامة

نظمت اليونسكو- يونيفوك ورشة عمل لمدة أربع ساعات حول "تطوير مهارات وكفاءات اليد العاملة بما في ذلك التعليم والتدريب التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة"، في إطار المؤتمر العالمي لليونسكو حول التربية من أجل التنمية المستدامة - نحو النصف الثاني من عقد الأمم المتحدة، الذي عقد في مدينة بون/ألمانيا، 31 مارس/آذار - 2 أبريل/نيسان 2009.



وقد وفرت ورشة عمل يونيفوك فرصة ليونيفوك وشركائه والمشاركين في المؤتمر للتداول في الأساليب التي اعتمدت خلال عقد الأمم المتحدة لضفر الجهود في سبيل تنمية مستدامة تتركز على الأهداف والمواضيع والاستراتيجيات وقواعد العمل المنضوية تحت سياسات التعليم والتدريب التقني والمهني وبرامجه وممارساته. وفي هذا السياق، أسهم تبادل الخبرات في استخلاص الدروس من الممارسات الرائدة وفي تحفيز الشبكات وإعداد

المخططات للأعوام الخمس المقبلة من عقد الأمم المتحدة.

روابط: <http://www.esd-world-conference-2009.org>

المعلومات الإضافية

ناينغ يي مار، منسقة البرنامج

naing.yee.mar@unevoc.unesco.org

^top

## 6. تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني

### 1.6 قمة اليونسكو- يونيفوك الإفريقية الثالثة للتعليم والتدريب التقني والمهني في إطار مؤتمر التعليم الإلكتروني في إفريقيا -2009

#### قمة اليونسكو- يونيفوك الإفريقية الثالثة

حول التعليم والتدريب التقني والمهني المعونة: النفاذ إلى التعليم والتدريب التقني والمهني في إفريقيا والمشاركة فيه بواسطة الحلول الجديدة المبنية على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات"

شكلت قمة اليونسكو يونيفوك الإفريقية الثالثة حول التعليم والتدريب التقني والمهني حدثاً خاصاً في إطار مؤتمر التعليم الإلكتروني في إفريقيا لعام 2009 الذي انعقد في داكار، السنغال، في 27 مايو/أيار 2009، بتنظيم من اليونسكو - يونيفوك بالتعاون مع مكتب اليونسكو الإقليمي للتربية في إفريقيا (UNESCO/BREDA)، ومنظمة كومولت التعلم (COL) والمعهد الفدرالي الألماني للتعليم والتدريب



المهني (BIBB) .

ضمت القمة نحو 100 خبيراً في التعليم الذين قدموا من مختلف الدول الإفريقية ومن حول العالم، بمن في ذلك معدي السياسات في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني، والباحثين وجهات الممارسة، الذين تبادلوا الخبرات وتباحثوا في الاستراتيجيات وطبقوا آليات لتعزيز

تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني ودمجه كما يجب.

وبناء على نقاشات ونتائج قمة اليونسكو- يونيفوك الإفريقية السابقة حول التعليم والتدريب التقني والمهني التي تكللت بنجاح كبير وكانت قد عقدت في إطار المؤتمر الدولي الثاني للتعليم الإلكتروني في نابروبي/ كينيا عام 2007، اولمؤتمر الدولي الثالث للتعليم الإلكتروني في أكرا/غانا عام 2008 (بحضور 150 مشاركاً في كل قمة، أي ما يزيد على 10% من مجمل عدد المشاركين في مختلف المؤتمرات الإفريقية للتعليم الإلكتروني على التوالي)، قامت القمة بالتنشيد على أهمية تعزيز أفضل الممارسات في استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني في إفريقيا. وشكلت القمة فرصة لإبراز عدد من المبادرات والمشاريع المبتكرة في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني، بما في ذلك:

- التعلم المقترح عن بعد / تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بهدف تعزيز وتوسيع نطاق التعليم والتعلم في منتديات التمريض للجميع (CHN, Community Health Nursing)؛
- الراديو للتطوير؛
- التعلم المتنقل؛
- شهادة الجودة للتعلم الإلكتروني في بناء القدرات؛
- تبادل المعلومات عبر الانترنت في مجال التعليم لعالم العمل.

يذكر أن القمة هدفت إلى الإجابة عن الاسئلة التالية، نذكر منها على سبيل المثال:

- ما هي فوائد تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني؟
- ما هو الوضع الحالي للتعلم الإلكتروني وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التدريب التقني والمهني في إفريقيا؟
- من ينشط في هذا المجال؟ من هم الرائدون على الأرض؟
- ما هي مواطن القوة والضعف، ما عي الفرص المتاحة والمخاطر التي تحيط بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني في إفريقيا؟
- ما هي الدروس المستخلصة من الدول المتطورة وكيف يمكن تطبيقها في إفريقيا؟

بالإضافة إلى التطرق إلى مسألة تعزيز استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني في إفريقيا، هدفت القمة إلى خلق منتدى متنقل للممارسين بغية تعزيز وتوطيد التعليم والتدريب التقني والمهني من خلال الدمج في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

سوف توضع العروض التقديمية وتقارير القمة في متناول القراء في وقت قصير.

روابط

<http://www.elearning-africa.com> : التعليم الإلكتروني في إفريقيا لعام 2009

مكتب اليونسكو الإقليمي للتربية في إفريقيا UNESCO Regional Office for Education in Africa  
(UNESCO/BREDA) :

منظمة كومولث التعلم (COL) Commonwealth of Learning

المعهد الفدرالي الألماني للتعليم والتدريب المهني: German Federal Institute for Vocational Education and Training  
(BIBB)

المعلومات الإضافية

مايا زريميني، مسؤولة الاتصالات  
m.zarine@unevoc.unesco.com

## تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني

منسك/روسيا البيضاء، 12-13 مايو/أيار 2009

في 12-13 مايو/أيار 2009 نظمت اليونسكو-يونيفوك بالتعاون مع معهد اليونسكو لتكنولوجيا المعلومات في مجال التربية (IITE) ومعهد جمهورية روسيا البيضاء للتدريب المهني (RIVE) ندوة تدريبية حول برامج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني في اتحاد الدول المستقلة (CIS)، وذلك في كلية العلوم التقنية، أحد فروع معهد جمهورية روسيا البيضاء للتدريب المهني، في مدينة منسك/جمهورية روسيا البيضاء.



حضر الندوة متخصصون ومستشارون من وزارات التربية ومسؤولون عن الشعب التربوية ومدراء مؤسسات تربوية تعنى بالسياسات المحلية للتعليم والتدريب التقني والمهني وتطبيق البرنامج في اتحاد الدول المستقلة (CIS). وشارك في الحدث نحو 30 ممثلاً من 10 بلدان من اتحاد الدول المستقلة، ألا وهي أرمينيا، أذربيجان، روسيا البيضاء، كازاخستان، كيرغستان، وأوزبكستان (للمزيد من المعلومات، مراجعة لائحة المشاركين).

وتناولت الندوة النواحي التنظيمية والسياسية والتربوية والنفسية والتقنية والعملية المتعلقة بدمج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني في المناهج الابتدائية والثانوية (راجع جدول الأعمال). وكان الهدف من الندوة بناء الثقة ما بين الدول الأعضاء في اليونسكو في ما يتعلق باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم التقني والمهني، وتقديم حلول عملية لبناء منتديات للتعليم والتدريب التقني والمهني عبر خدمات الإنترنت.

خصص اليوم الأول من الندوة التدريبية (12 مايو/أيار 2009) لمشاكل السياسات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني.

ألقت المحاضرات السيدة ن. توكاريفا، رئيسة شعبة برنامج تكنولوجيا المعلومات في مجال التربية (IITE)، بناء على الدروس التدريبية حول برنامج التدريب الخاص بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني، الذي كان معهد اليونسكو لتكنولوجيا المعلومات في مجال التربية (IITE) قد طوره بالتعاون مع مجموعة من الخبراء الدوليين. وفي هذا السياق، قامت السيدة ن. بوتابنكو، رئيسة مركز تكنولوجيا المعلومات في معهد جمهورية روسيا البيضاء للتدريب المهني (RIVE) بمشاركة خبراتها، باللغة الروسية، في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني فقط. بالإضافة إلى ذلك، قدم المشاركون في اتحاد الدول المستقلة تقارير عن التجارب المحلية العالية المستوى حول تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني.

حضر اليوم الثاني (13 مايو/أيار 2009) من الندوة ممثلون عن:

- اليونسكو - يونيفوك، السيدة ناينغ يي مار (Ms Naing Yee Mar)؛
- جامعة تامبري - مركز يونيفوك في فنلندا، السيد تاپيو فاريس - (Mr Tapio Varis)؛
- إنوينت لبناء القدرات، السيد هاري ستولت (Mr Harry Stolte)؛
- جامعة غرونينغن، السيد ريتشارد فان ألتينا (Mr Richard van Altena)؛
- أكاديمية سيسكو للشبكات؛ السيدة عاجان فانتشيفيسكايا (Ms Gajane Valchevskaja) التي شاركت تجاربها العالمية في مجال تطوير التعليم والتدريب التقني والمهني بواسطة التعليم من خلال شبكة الوب.

وأتاح الندوة للمشاركين فرصة لمناقشة المسائل المتعلقة بدمج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني، وفي الختام رفعوا إلى معهد اليونسكو لتكنولوجيا المعلومات في مجال التربية (IITE) اقتراحاً لإعداد وتنفيذ إحصاء حول الممارسات الإقليمية الحسنة والتحديات والتطلعات المستقبلية في مجال برامج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتدريب التقني والمهني.

### روابط

معهد اليونسكو لتكنولوجيا المعلومات في مجال التربية: [UNESCO International Institute for Technologies in Education \(IITE\)](http://unesco.org)

معهد جمهورية روسيا البيضاء للتدريب المهني: [Belarusian Republican Institute for Vocational Education \(RIVE\)](http://rive.by)

[^top](#)

## 7. داخل اليونسكو- يونيفوك

### 1.7 حفل وداع لروبرت ماكليين، مدير المركز الدولي لليونسكو-يونيفوك

#### حفل وداع لروبرت ماكليين

بعد أن شغل منصب مدير المركز الدولي لليونسكو-يونيفوك على مدى ثمانية أعوام، تقاعد روبرت ماكليين من منصبه في 31 مارس/آذار 2009.  
وفي 19 مارس/آذار، أقام المركز حفلاً وداعياً له حضره العديد من شركاء الأمد الطويل وأصدقاء المركز.



روابط

[عن روبرت ماكليين: About Rupert Maclean](#)

[مدينة بون تقيم حفل غداء وداعي لمدير مركز اليونسكو-يونيفوك: City of Bonn hosts farewell lunch for Director of UNESCO-UNEVOC](#)

#### مراجع

[الخطاب الذي ألقاه هانس ولف ريسوم في الحفل الوداعي الذي أقيم على شرف روبرت ماكليين، بون، 19 مارس/آذار 2009 : Hans-Wolf Rissom, Speech given at the farewell party for Rupert Maclean, Bonn, 19 March 2009](#)

[الكلمة التي ألقاها إفيسون مونجانجانجا في الحفل الوداعي الذي أقيم على شرف روبرت ماكليين، بون، 19 مارس/آذار 2009 :](#)

[L.Efison Munjanganja, Remarks at the farewell party for Rupert Maclean, Bonn, 19 March 2009](#)

## 2.7 وفد من جامعة تاماجاوا يزور مركز اليونسكو-يونيفوك

وفد من جامعة تاماجاوا

يزور مركز اليونسكو-يونيفوك

زار وفد ضم 14 طالباً غير متخرجين يتخصصون في العلوم التربوية في جامعة تاماجاوا، يرافقهم الأستاذ الدكتور ماكوتو كوباياشي، مركز اليونسكو-يونيفوك في 17 فبراير/شباط 2009.

جاءت الزيارة في إطار رحلة دراسية إلى ألمانيا تركزت حول تعليم المعلمين والممارسات الحسنة في مجال التعليم من أجل التنمية المستدامة (ESD) في المدارس الألمانية، بالإضافة إلى نشاطات اليونسكو التربوية. يذكر أن الطلبة هم أعضاء في نادي اليونسكو التابع لجامعة تاماجاوا.



مع العلم أن جامعة تاماجاوا، وهي جامعة خاصة في طوكيو- اليابان، هي كلية لإعداد المعلمين تم تأسيسها عام 1929. وقد انضمت الجامعة لتصبح عضواً في شبكة المدارس المنتسبة لليونسكو (ASPnet) في العام 2008

المعلومات الإضافية

جوزيان بلان مانهايم، مساعدة المدير

jbm@unevoc.unesco.org

^top

## 8. النشاطات المقبلة

### مؤتمر اليونسكو العالمي للتعليم العالي 2009

باريس، فرنسا، 5-8 تموز/يوليو 2009

لمزيد من المعلومات زوروا موقعنا على الإنترنت:

### مؤتمر/ندوة حول إصلاح وتطوير التعليم والتدريب التقني والمهني واستراتيجيات تطوير إعداد موزنيق

#### مؤتمر/ندوة مابوتو، موزنيق

15-17 يوليو/تموز 2009

حول إصلاح وتطوير التعليم والتدريب التقني والمهني واستراتيجيات تطوير إعداد المعلمين - موزمبيق

سوف تعقد 15 - 17 يوليو/تموز 2009 مؤتمر/ندوة في مابوتو/موزنيق، وسوف يتناول المؤتمر/الندوة مواضيع تتعلق بإصلاح وتطوير التعليم والتدريب التقني والمهني واستراتيجيات تطوير تعليم المعلمين المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني في موزنيق. كما سوف يسلط الضوء على مختلف المسائل المتعلقة بإصلاح وتطوير التعليم والتدريب التقني والمهني عموماً وتعليم المعلمين المعنيين بالتعليم والتدريب التقني والمهني بشكل خاص، بالإضافة إلى مجموعة أخرى من المسائل التي تتعلق بالاستراتيجيات والأوضاع والقوانين والمقاربات الوطنية والنظرة العالمية إلى موضوع تطوير التعليم والتدريب التقني والمهني. وتأتي في صدارة لائحة أهداف المؤتمر/الندوة مسألة النظر في الاستراتيجيات والأمثال والدروس المستخلصة من التجارب والممارسات الإقليمية والدولية.

#### المنظمون

المركز الدولي لليونسكو-يونيفوك للتعليم والتدريب التقني والمهني - بون بالتعاون مع مركز يونيفوك للتعليم والتدريب التقني والمهني والتدريب من أجل التنمية المستدامة في ماغديبرغ/ألمانيا، ومركز يونيفوك في جامعة ولاية أوهايو/الولايات المتحدة الأمريكية، والجامعة التربوية في موزنيق، ومكتب اليونسكو في مابوتو.

#### المشاركة والتمويل

سوف تتضمن المشاركة أساتذة وقادة مهنيين وخبراء وممارسين من إفريقيا الشرقية والجنوبية ومن خارج إفريقيا أيضاً، بالإضافة إلى بعض من الأساتذة المنتسبين إلى شبكة يونيفوك في إفريقيا الشرقية والجنوبية وأوروبا والولايات المتحدة الأمريكية، وغيرهم من المعلمين والقادة والباحثين المتصلين بجامعة ماغديبرغ والمعاهد الألمانية.

أما التمويل فيمكن الحصول عليه من عدة مصادر. وسوف يحصل المشاركون من شبكة يونيفوك في إفريقيا الشرقية والجنوبية على الدعم من المركز الدولي لليونسكو- يونيفوك للتعليم والتدريب التقني والمهني. من جهة أخرى، سيقدم مكتب اليونسكو في مابوتو وسائر المعاهد الشريكة في موزنبيق الدعم للمشاركين الذين يختارونهم. وسوف تتولى جامعة ماغديبيرغ وجامعة موزنبيق التربوية تمويل مشاركة الخبراء والقادة والباحثين المتصلين بمؤسساتها. كما سيتم تأمين تمويل إضافي بواسطة الوزارة الفدرالية الألمانية للتعليم والبحوث (BMBF). وأخيراً، سوف يعتمد سائر المشاركون الدوليون وحتى من هم أعضاء في شبكة يونيفوك التمويل الذاتي.

#### للاستفسار عن المؤتمر/الندوة

للاستفسار عن الندوة، الاتصال بأي من المنظمين المدرجين أعلاه. وينصح أي خبير في التعليم والتدريب التقني والمهني من موزنبيق يرغب في المشاركة بالاستفسار لدى المؤسسات المعنية في موزنبيق.

#### معلومات الاتصال

Dr. L. Efison Munjanganja  
UNESCO-UNEVOC

UN Campus

Hermann-Ehlers.Str. 10

53113 Bonn - Germany

Tel.. +49 (0) 228 815-0113 or -0100 (secretariat), Fax -0119

[e.munjanganja\(at\)unevoc.unesco.org](mailto:e.munjanganja(at)unevoc.unesco.org) [www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)

Dr. Urânio Stefane Mahanjane

Rua de França Nr. 255 - Bairro da COOP

Tel. +258823818430

E-mail: [smahanja\(at\)hotmail.de](mailto:smahanja(at)hotmail.de)

Maputo, Mozambique

Prof. Dr. Klaus Jenewein, Technology and Education

Institute for Vocational Education and Training

Otto-von-Guericke-University

Postfach 41 20, D-39016 Magdeburg

Tel.: +49 (0) 391 67-16 602 or -16 625 (secretariat), Fax: -16 550

[jenewein\(at\)ovgu.de](mailto:jenewein(at)ovgu.de) - <http://www.ibbp.uni-magdeburg.de>

Mr. Noel Chicuecue

UNESCO Maputo Office

Av. Da Marginal, 4031

P.O. Box 1397

Maputo, Mozambique

Tel: + 258 – 21481700; Fax: +258 – 21493431

[n.chicuecue\(at\)unesco.org](mailto:n.chicuecue(at)unesco.org)

#### المسابقة الأربعين للمهارات العالمية

كالغاري/كندا، 1 - 7 سبتمبر/أيلول 2009

لمزيد من المعلومات: <http://www.worldskills.org>

#### مؤتمر تطوير الكفاءات في عالم العمل والتعليم (DECOWE)

لوبليانا/سلوفينيا، 24 - 26 سبتمبر/أيلول 2009

لمزيد من المعلومات: <http://www.decowe.com>

[www.unevoc.unesco.org/events](http://www.unevoc.unesco.org/events)

للإطلاع على فريد من النشاطات المقبلة، الرجاء زيارة موقع يونيفوك الرابط

[contribute events](#). هل فاتكم حدث ما؟ الرجاء الانضمام إلى الموقع المخصص للتعليم والتدريب التقني والمهني.



نشر حديثاً!! التعليم المرجع الدولي حول التعليم من أجل عالم العمل المتغير

التقني والمهني والتدريب على البحوث

اقرأ المزيد حول هذا الكتاب في العدد المقبل من نشرة اليونسكو-يونيفوك أو

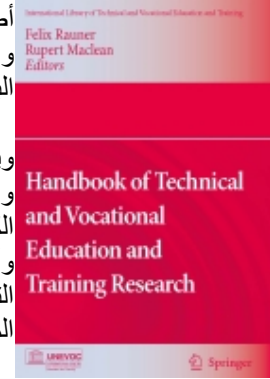
على موقع يونيفوك على الإنترنت

### مرجع بحوث التعليم والتدريب التقني والمهني

#### مرجع بحوث التعليم والتدريب التقني والمهني

أصبح البحث في التعليم والتدريب التقني والمهني يشكل ميدانا واضحا ومعترفا به للبحث المتعدد المواضيع. وعليه، يعتبر كتيب التعليم التقني والمهني والتدريب على البحوث الأول من نوعه من حيث التركيز على البحث وأساليب البحث في التعليم والتدريب التقني والمهني.

ويركز الكتاب في أجزائه على الملامح الخاصة في هذا المجال، بدءاً بعرض تقديمي لأصول التعليم والتدريب التقني والمهني. كما يبرز أهمية البحث في ما يتعلق بالسياسة، والتخطيط، والممارسة. ويغطي الكتيب ميادين عديدة تتعلق بالبحث حول التعليم والتدريب التقني والمهني، بما في ذلك الاختصاصات المهنية وأنظمة التعليم والتدريب التقني والمهني. وتأتي أمثلة الدراسات لتوضح المقاربات المختلفة في البحث حول التعليم والتدريب التقني والمهني، بينما يقدم الجزء الأخير من الكتاب عرضاً لأساليب البحث بما في ذلك المقابلة ووسائل المراقبة بالإضافة إلى الاختبار والتطوير.



يقدم هذا الكتيب تغطية شاملة للبحث حول التعليم والتدريب التقني والمهني في سياق عالمي، مع تسليط الضوء بشكل خاص على أساليب البحث، مما يجعله مرجعاً حديثاً قيماً للمعلومات.

راونر، فيليكس، ماكلين، روبيرت (المحررون)  
2009، ص 1104، إنجليزي  
غلاف مقوى  
ISBN 978-1-4020-8346-4

#### المحتويات

اطلب نسخة

[Springer Science and Business Media](#)

إعادة التفكير في العمل والتعلم: تعليم الكبار والتعليم المهني من

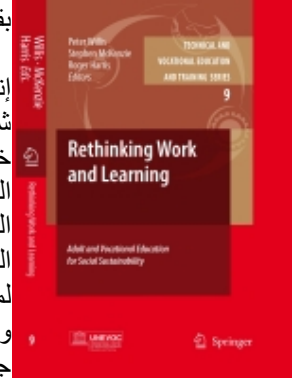
أجل الاستدامة الاجتماعية

## إعادة التفكير في العمل والتعلم

### تعليم الكبار والتعليم المهني من أجل الاستدامة الاجتماعية

بقلم ويليس، ماكنزي، ستيفن، هاريس، وروجر (محررون)

إنه الجزء التاسع ضمن سلسلة من كتب اليونسكو- يونيفوك: التعليم والتدريب التقني والمهني: مشاكل، شواغل وآفاق. يجمع الكتاب مجموعة عالمية من المساهمين في سبيل التحري عن أساليب يمكن من خلالها دمج الاستدامة الاجتماعية في ممارسات تعليم الكبار والتعليم المهني. وفي حين يبدو من الجلي أن التغير السريع الذي يشهده عالم العمل والتدريب العملي الخاص للكبار أصبح يرتدي أهمية حيوية في العالم، يبقى التدريب الوظيفي الخاص موضع جدل يحتاج إلى إعادة توجيه بحيث يتضمن أيضاً التعلم الخاص بالحياة. وفي الإمكان تحقيق ذلك عندما نسهم فرص التعلم المتاحة أمام المواطنين في إعدادهم لممارسة عمل منتج إقتصادياً ولكنه في الوقت نفسه يشركهم في النشاطات المدنية التي تعزز التنمية البيئية والاجتماعية. وبالإمكان إعادة توجيه أنظمة التعليم المهني والتعليم للكبار بطريقتين: أولاً من خلال توسيع جدول الأعمال التعليمي لتضمينه عناصر خاصة بالعلوم البيئية والسياسية والفنون، وثانياً من خلال إدخال أساليب تعليم وتعلم أكثر حوارية وتعاوناً.



هذا الكتاب موجه لـ:

المسؤولين الإداريين وممارسي التعليم المهني للكبار، والباحثين في التعليم المهني للكبار، والطلاب المنتسبين إلى برامج دراسية في التعليم المهني للكبار، والعاملين في التنمية، والمخططين المعنيين بالمجتمعات النامية.

جدول المحتويات

سنة النشر: 2009

إنجليزي

295 صفحة

غلاف مقوى

ISBN: 978-1-4020-8963-3

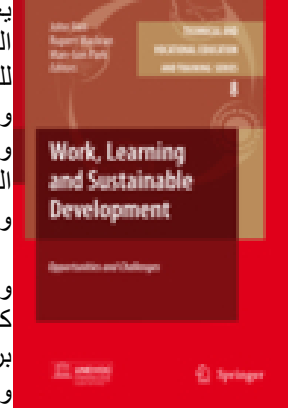
الكتاب متوافر بنسخة إلكترونية على الإنترنت

يمكن طلب نسخة من الكتاب من:

Springer Science and Business Media

العمل، التعلم، والتنمية المستدامة

يعتبر هذا الكتاب الصادر عن اليونسكو- يونيفوك الأول الذي يقدم مراجعة شاملة للأساليب التي تعتمدها الدول والأنظمة والمؤسسات التعليمية في الاستجابة للدعوة التي وجهت إليها خلال المؤتمر الدولي الثاني للتعليم التقني والمهني الذي عقد في سيول عام 1999 لربط التعليم التقني والمهني باحتياجات عالم العمل والمواطنة والتنمية المستدامة. وآلت النقاشات التي تمحورت حول الموضوع الرئيسي لمؤتمر سيول – التعلم والتدريب للجميع مدى الحياة، جسر عبور إلى المستقبل – إلى خلاصة تبرز الحاجة إلى نموذج جديد لكل من عملية التطوير والتعليم التقني والمهني.



ويعرض الكتاب مجموعة واسعة من المبادرات الدولية التي سعت إلى وضع هذه النظريات موضع التنفيذ. كما يتضمن: دراسات مسائل حول إصلاحات سياسات التعليم والتدريب التقني والمهني، مناهج معدلة، برامج الإدارة المستدامة للحرم، وأمثلة عن مقاربات مبتكرة في مجال دمج التعليم والتدريب التقني والمهني في التدريب. وهو يركز أيضاً على المشاكل والتحديات المستقبلية وكيفية مواجهتها والمضي قدماً.

يذكر أن الدراسات شملت مبادرات في أنحاء واسعة من العالم، وشارك في كتابتها عدد من المؤلفين من المملكة المتحدة وألمانيا وفنلندا وكندا وأستراليا وجنوب إفريقيا والصين وجمهورية كوريا والهند وباكستان والفلبين.

هذا الكتاب موجه لـ:

معدّي سياسات التعليم والتدريب التقني والمهني، وكتاب المناهج، والإداريين، والمعلمين، والمحاضرين والباحثين.

**لطلب نسخة:**

[Springer Science and Business Media](http://www.springer.com)

مراجع:  
[Flyer](#)

## التكنولوجيا والتعليم المهني من أجل التنمية المستدامة

### تمكين الأفراد من أجل المستقبل

التكنولوجيا والتعليم المهني من أجل التنمية المستدامة

مارغاريتا بافلوفا، معهد غريفيث للبحث التربوي، ناتان، روسيا

من أبرز التحديات التي يجب مواجهتها اليوم سواء في النظريات أو في الممارسات التربوية الحديثة يكمن في كيفية الربط ما بين التعليم والتربية من جهة والتعليم من أجل التنمية المستدامة من جهة أخرى. إن كتاب "التعليم التقني والمهني من أجل التنمية المستدامة: تمكين الأفراد من أجل المستقبل"، هو الجزء العاشر من سلسلة كتب من إصدار يونيفوك تحمل عنوان "التعليم والتدريب التقني والمهني: مشاكل، شواغل وأفاق". ويتضمن الكتاب عرضاً لكيفية إسهام التعليم التقني والمهني بشكل فريد في تلبية هذه الحاجات الطارئة.



يتطرق الكتاب في جزئه الأول إلى مختلف المفاهيم المتعلقة بميادين المعرفة المتعددة والتي تستخدم لتطوير فهم شامل لكيفية الربط ما بين التنمية المستدامة والتعليم من أجل التنمية المستدامة وتمكين الأفراد وتعميم مفاهيمها. كما يقترح جملة من الاستراتيجيات العملية، وأخيراً يقدم نموذجاً مطوراً لبرنامج تدريب المعلمين قبل شروعهم بالعمل.

أما الجزء الثاني من الكتاب فيستكشف كيفية انعكاس المشاكل العامة على المعايير المحلية والقيم والسلوكيات في السياق الروسي.

### المحتويات

مقدمة

- الفصل الأول: التعليم التقني كوسيلة فعالة لتوفير التعليم المهني ضمن المنهج الدراسي الثانوي
- الفصل الثاني: تعميم مفاهيم القيم في التعليم التقني والمهني وصياغة قواعد لاستراتيجيات التمكين
- الفصل الثالث: التنمية المستدامة والتعليم
- الفصل الرابع: التعليم التقني والتعليم من أجل التنمية المستدامة
- الفصل الخامس: تطوير المناهج للتعليم من أجل التنمية المستدامة من خلال التعليم التقني والمهني
- الفصل السادس: دراسة حول بناء قدرات المعلمين-روسيا
- الفصل السابع: تحديث التعليم الروسي
- الفصل الثامن: التنمية المستدامة، على الطريقة الروسية
- الفصل التاسع: التعليم من أجل التنمية المستدامة في روسيا

خاتمة

الناشر: Business Media و Springer Science

اللغة: إنجليزية

سنة النشر: 2009 عدد الصفحات: 195

ISBN 978-1-4020-5278-1

لطلب نسخة

[Springer Science and Business Media](http://www.springer.com)

التعليم والتدريب التقني والمهني في سوق العمل – مقارنة تحليلية

بين الصين وألمانيا

## التعليم والتدريب المهني

### مقارنة تحليلية بين الصين وألمانيا

الصين وألمانيا- تقليدان، نظامان، حلان مختلفان؟ تتواجد كلا الدولتان في منتصف الطريق نحو تعميم العملية، وتواجهان تحديات جديدة. يتم التغني بالصين على أنها السوق المستقبلية المزدهر، في حين ينظر إلى ألمانيا على أنها إحدى القوى الدافعة للاقتصاد الأوروبي. ولتثبيت هذا الإقرار، يجب تطوير أفضل وأحدث تقنية ومن ثم تدريب الموظفين عليها بأفضل أسلوب ممكن. أضف أن أنظمة التعليم والتدريب المهني في هذه الدول مرغمة أيضاً على التكيف مع مستلزمات السوق العالمي، وبالتحديد سوق العمل. يعرض كتاب **التعليم والتدريب المهني - مقارنة تحليلية ما بين الصين وألمانيا**، مقدمة لمقاربات ونماذج معتمدة في نظام التعليم (المهني) لتدريب العمال الماهرين بهدف تلبية احتياجات سوق العمل من المنظورين الألماني والصيني في آن معاً، مع الأخذ بعين الاعتبار التباين في الخلفية الثقافية، وفي الإطار القانوني، لا بل والتاريخي، ناهيك عن التطورات الحديثة التي شهدتها النظام التعليمي في كلي البلدين. وعليه، لا بد من النظر في الميادين التالية بالتفصيل:

Vocational Education and Training  
and the Labour Market –  
a Comparative Analysis of China and Germany



inVent  
UNEVOC

- ما هي الانعكاسات التي قد تترتب بعلى الأطر السياسية لكل من الصين وألمانيا على أنظمة التعليم والنفاد إلى سوق العمل؟
  - كيف نظمت أنظمة التعليم والتدريب التقني والمهني في كلي البلدين؟ وما هي الأسس القانونية التي بنيت عليها، ما هي تركيبة هذه الأنظمة، ما هو الدور الذي تلعبه عملية تقييم المهارات في تحقيق التوافق في سوق العمل؟
  - ما هي مواطن القوة والضعف في كلي النظامين في ما يختص بالنفاد إلى سوق العمل؟ ما هي الانعكاسات التي يمكن استنتاجها من المقارنة ما بين البلدين؟
- مما لا شك فيه أن هذه الورقة تخدم الباحثين والمختصي في التعليم المهني من خلال الدراسة المقارنة ما بين التعليم والتدريب المهني في الصين وفي ألمانيا، ناهيك عن اتساع نطاق تدويل عملية تدريب العمال الماهرين لسوق العمل.

المؤلفون: ألكسندر شنار، سون يانغ، كاي غلينبر  
اللغة: إنجليزية  
سنة النشر 2008  
عدد الصفحات: 48  
ISBN-978-3-939394-25-9

### مراجع

[التعليم والتدريب المهني في سوق العمل – مقارنة تحليلية بين الصين وألمانيا \(PDF, 615KB\)](#)

[Vocational Education and Training and the Labour Market – A Comparative Analysis of China and Germany \(PDF, 615 KB\)](#)

## تعميم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات باستخدامة التعليم ومحو

### الأمية الثقافية

### تعميم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

### لاستدامة التعليم ومحو الأمية الثقافية

المحررون: البروفسور تاييو فارييس والبروفسور سالم الأغطش

قامت جامعة تامبري، حرم مدينة هاميلينا، ومركز اليونيفوك في فنلنده، واللجنة الوطنية لليونسكو في فنلنده، والجامعة الألمانية الأردنية بنشر تقرير مشترك حمل عنوان: تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في كل مكان للتعليم من أجل التنمية المستدامة ومحو الأمية الثقافية.

ويشكل التقرير نتاج مجهود جماعي بذله القادة الدوليون، ويهدف إلى توفير وسيلة لفهم أوضح لتحديات التعليم العالمي والحوار الثقافي. كما يوفر التقرير مجموعة من النتائج و الأفكار التي خلص إليها من شأنها



أن تسهم في تعزيز التوافق ما بين الدول، وفي بناء مجتمعات تقود جمعياً إلى تحقيق التعليم من أجل التنمية المستدامة في سياق عالمي. ويمكن استعمال نتائج هذا التقرير لتوجيه جهود الحكومات الساعية إلى تعزيز التفاهم الثقافي المتبادل.

يقدم التقرير ملخصاً لبيانات السياسات العالية المستوى، وأوراق البحث والتجارب العملية في مجال التعليم المتقدم حول العالم من أجل محول الأمية الثقافية مع الإشارة بالتحديد إلى الإئتلاف العالمي للحضارات، الذي تم عرضه خلال ورشة العمل المعنونة: "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في كل مكان للتعليم من أجل التنمية المستدامة ومحو الأمية الثقافية" التي عقدت في مدينة هاميلينا ما بين 6 و7 أكتوبر/تشرين الأول 2008. يذكر أن الندوة جمعت في آن معاً علماء وسلطات عامة ورجال أعمال وأكاديميين ومنظمات معنية في المجتمع المدني وغيرها من المجموعات المعنية وأصحاب المصالح، بهدف:

- التوصل إلى تفهم مشترك للتحديات التي يواجهها التعليم من أجل التنمية المستدامة ومحو الثقافة الأمية في السياق العالمي؛
- تحديد قدرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في تطوير وتعزيز التعليم؛
- مشاركة المعرفة وأفضل الممارسات حول سياسات التعليم العالمي الناجحة؛
- خلق أماكن للتعاون؛
- بناء مجتمعات مسؤولة لمحو الأمية الثقافية المتعددة.

بالإضافة إلى ما تقدم، يعرض التقرير أنشطة جامعة تامبري، [كرسي اليونسكو للتعليم الإلكتروني العالمي](#)، في سياق نظام الجامعة العالمي.

إلى ذلك، يتضمن كلمات للرئيس الفنلندي، وزير التربية الفنلندي، وعمداء الجامعات، [والإئتلاف العالمي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتنمية](#)، والمركز الدولي لليونسكو-يونيفوك، واللجنة الأوروبية، وجامعة الأمم المتحدة، ومبادرة مدارس ومنتديات التعليم الإلكتروني العالمية.

يعتمد التقرير وورشة العمل في الأصل على مبادرة مستمرة لمجموعة من الأكاديميين الذين يمثلون مجموعة من المؤسسات الفنلندية والألمانية والسويدية والأردنية وغيرها من الدول المشاركة في برنامج تيمبوس التابع للاتحاد الأوروبي. ويكمن الهدف الرئيسي من المشروع في توسيع آفاق المعرفة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ما بين الأردن ومؤسسات الاتحاد الأوروبي بهدف تطوير التعليم، والبحث التطبيقي، وعملية التبادل ما بين الطالب وفريق العمل، وأخيراً تعزيز تطوير نوعية عالية لتعليم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وما يتعلق بها من معارف في سياق التنمية الاجتماعية الاقتصادية. نظمت ورشة عمل هاميلينا بتمويل من برنامج تيمبوس التابع للاتحاد الأوروبي، نوكتا للتعليم والتدريب، اليونسكو-يونيفوك، اللجنة الوطنية لليونسكو في فنلندا، جامعة هامك للعلوم التطبيقية، منظمة طلال أبو غزال، ومجموعة ميدياماستر.

روابط

التقرير: [Report](#)

جامعة تامبري، مركز البحث للتعليم المهني في دليل شبكة اليونيفوك

[University of Tampere, Research Centre for Vocational Education in the UNEVOC Network Directory](#)

تقرير: إدخال التوعية بفيروس نقص المناعة البشري/الإيدز في

التعليم والتدريب التقني والمهني

## إدخال التوعية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في التعليم والتدريب التقني والمهني

تقرير عن الدراسة الميدانية بين بوتسوانا وزامبيا حول إدخال التوعية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني

إعداد:

هيئة التدريب في بوتسوانا



وزارة العلوم والتعليم التقني والمهني في زامبيا

توثق هذه الدراسة التجارب والدروس المستخلصة والتحديات التي يواجهها تعميم التعليم الخاص بفيروس نقص المناعة والإيدز في التعليم والتدريب التقني والمهني في بوتسوانا وزامبيا. كما تهدف إلى التقدم بسلسلة من التوصيات التي تحدد ميادين التعاون المحتملة ما بين هيئة التدريب في بوتسوانا ووزارة العلوم والتعليم التقني والمهني في زامبيا. إلى ذلك، تعرض الدراسة مقترحات حول كيفية تعزيز عملية تعميم التعليم الخاص بفيروس نقص المناعة البشرية ومرض الإيدز في التعليم والتدريب التقني والمهني في بوتسوانا

October 2006 to December 2006

Prepared by:

Botswana Training Authority (Botswana), and Ministry of Science, Technology and Vocational Training (Zambia)

وزامبيا

تم تمويل هذه الدراسة من قبل برنامج اليونسكو - يونيفوك للمنح الصغيرة، وشكلت الدراسة إطاراً لتبادل التجارب في مجال تعميم التعليم الخاص بفيروس نقص المناعة البشرية ومرض الإيدز في التعليم والتدريب التقني والمهني في بوتسوانا وزامبيا.

مراجع

تقرير حول الزيارة الدراسية ما بين بوتسوانا وزامبيا حول تعميم التعليم الخاص بفيروس نقص المناعة/الإيدز في المؤسسات المعنية بالتعليم والتدريب التقني والمهني

Report on the study visit between Botswana and Zambia on the mainstreaming of HIV & AIDS in the TEVET institutions